



Cerebral

Association Cerebral Vaud



T  
C  
A  
T  
M  
C  
O  
C

1/2025  
MARS  
N° 157

# SOMMAIRE

Edito	3
Hommage à Guy Bouverat	4
Témoignage	5-7
Nouveau camp!	8-9
Centre d'accueil	14-15
Mobilité	16-17
Groupe Loisirs	18



Sarino Vitale  
membre du comité

## EDITO

### Le bénévolat, clé de l'inclusion

*Dans un monde où l'instabilité, la désinformation et l'individualisme semblent prévaloir, il est bon de rappeler l'importance de l'engagement bénévole en faveur de nos membres polyhandicapés. L'Association Cerebral Vaud est un lieu de soutien et d'actions concrètes. Toutefois, elle ne peut vivre qu'avec l'implication de toutes et tous.*

*Être bénévole ne signifie pas seulement donner de son temps ; il s'agit également d'un engagement qui permet de faire bouger les choses. En participant aux activités de l'Association, en apportant notre aide ou en partageant des moments privilégiés tous ensemble, nous contribuons à améliorer la vie de nombreux bénéficiaires. Chaque geste compte. C'est ainsi que nous pouvons contribuer à un monde plus inclusif et solidaire.*

*Réfléchissons donc à notre rôle au sein de Cerebral Vaud. Nous pouvons toutes et tous passer au-delà d'une posture passive et nous engager pleinement dans la dynamique de notre association, en assistant à nos conférences et séances d'information à thèmes, en participant à notre brunch de soutien annuel, voire en courant aux côtés des joëlettes pour celles et ceux qui le peuvent.*

*Ensemble, il est plus simple de trouver des idées et des solutions aux problématiques qui touchent nos bénéficiaires. C'est ainsi que nous faisons avancer notre mission. Chaque contribution, aussi petite soit-elle, renforce notre impact et enrichit notre expérience.*

*Merci à tous nos bénévoles pour leur engagement précieux.*

Sarino Vitale



#### VOTRE DON AVEC TWINT

Scannez le code QR avec l'appli Twint  
Confirmez le montant et le don

#### ASSOCIATION CEREBRAL VAUD

Les Balances  
Route de Berne 8  
1081 Montpreveyres  
CH36 0900 0000 1002 0515 4

021 691 96 83  
info@cerebralvaud.ch  
www.cerebralvaud.ch

#### SECRÉTARIAT

Delphine Volluz  
Pauline Delessert  
Mouna Abbad

secrétaire générale  
responsable des activités  
assistante de bureau

d.volluz@cerebralvaud.ch  
p.delessert@cerebralvaud.ch  
m.abbad@cerebralvaud.ch

#### COMITÉ

Janine Rod  
Claude Villommet  
Matteo Gallo  
Michel Gilgen  
André Jomini  
Catherine Keller  
Sarino Vitale  
Anouk Tschanz

Co-présidente  
Co-président

janine.rod@bluewin.ch  
claudevillommet@bluewin.ch

# HOMMAGE AU REVOIR GUY

Ce 16 janvier 2025, à l'aube de sa 53<sup>e</sup> année, notre cher membre et ami Guy Bouverat nous a quitté. Nous sommes profondément attristés par cette douloureuse perte.

À travers ces lignes, nous lui rendons hommage et présentons à nouveau nos plus sincères condoléances à toute sa famille et à ses proches. Nous sommes heureux de t'avoir connu Guy.

Puisses-tu désormais reposer en paix. Il restera toujours un souvenir de toi parmi nous.

*Le Comité et le Bureau de Cerebral Vaud*



# TÉMOIGNAGE

En 2018, à l'occasion du 60<sup>e</sup> anniversaire de l'Association il avait partagé son parcours lors d'une interview avec Mme Delphine Volluz, secrétaire générale de l'Association :

**En quelques mots pourriez-vous vous présenter ?**

Guy : J'ai bientôt 46 ans. J'ai eu des problèmes à la naissance et la petite enfance a été difficile, car je devais avoir beaucoup de traitements.

J'allais chaque semaine faire de la physio, de l'ergo, et je me rappelle surtout la logopédiste, avec Mme Toscanelli, au centre IMC de l'hôpital orthopédique, et c'est le Dr Golay qui m'a soutenu quand on a demandé un ordinateur pour pouvoir écrire : c'était la machine Carba, conçue par l'ingénieur neuchâtelois Jean-Claude Gabus.

On habitait à Orbe dans des locatifs, mais comme le fauteuil roulant n'entrait plus dans l'ascenseur, mes parents ont décidé de construire une maison tout à fait adaptée.

J'ai un frère, Arnaud, qui a 7 ans de moins que moi, et qui m'a accompagné aux camps et aux activités du Groupe Loisirs Cerebral dès qu'il a pu conduire notre bus.

La première fois c'était à Boldern, près de Rapperswil, un village qui surplombe le lac de Zurich.

**Quels sont vos hobbies ?**

J'aime bien lire mais comme je lis très lentement, j'apprécie quand une personne peut me faire la lecture. J'aime surtout les livres d'Alexandre Jollien, mais aussi des livres d'aventures et voir des films documentaires sur la nature. Je suis les matchs de tennis, les courses de ski et des matchs de foot à la télé, mais surtout les informations, les débats infrarouge, Temps présent, Mise au point, 36,9, l'émission sur la santé, Passe-moi les jumelles, et aussi les émissions culinaires.

J'écris tous les 2 mois un petit article pour le journal de Cugy, pour présenter les activités de la Fondation Echaud

**J'ai entendu dire que vous aviez eu un parcours scolaire atypique pour l'époque. Expliquez-nous ?**

J'ai fait toute mon école obligatoire à Orbe. J'avais à peine 7 ans quand mon frère est né et j'aurais dû aller à l'école à La Cassagne, mais en internat du lundi au vendredi, car seuls les élèves du Grand-Lausanne bénéficiaient du bus qui les prenait le matin et les ramenait le soir.

Mes parents n'ont pas voulu me séparer de ma famille et ont demandé de m'intégrer dans les classes d'Orbe. Comme ça s'est très bien passé dès le début, le directeur et les enseignants ont accepté de continuer l'intégration jusqu'à la fin de la division terminale.

Grâce à Hector, l'ordinateur portable qui parlait, que j'ai pu utiliser dès 13 ans, je pouvais même faire une partie des tests de contrôle en classe, et montrer à mes camarades que je ne trichais pas quand j'écrivais des dictées sans faute.

De 16 à 19 ans, je suis allé à La Cassagne pour apprendre à utiliser un ordinateur Mac Plus, faire de la saisie de texte. J'écrivais avec un TEMAC, un synoptique qui remplace le clavier et permet de sélectionner les lettres et mouvements de la souris par balayage.

J'ai pu travailler à l'atelier informatique du Foyer Handicap pendant les deux ans et demi que j'ai passés à La Chaux-de-Fonds, en attendant que la Fondation Echaud construise le Centre des Esserts à Cugy où je vis depuis juillet 1994.



**Vous participez aux week-ends et camps de vacances organisés par l'Association Cerebral Vaud depuis de nombreuses années. Pourriez-vous nous décrire quel genre d'activités de loisirs vous sont proposées et quelles sont vos préférées ?**

Je participe aux camps organisés par Cerebral Vaud depuis 1987 et j'ai visité bien des endroits de Suisse où mes parents n'auraient pas osé s'aventurer, car il faut souvent deux ou trois accompagnants pour manœuvrer les fauteuils roulants et monter :

- au Stanserhorn avec funiculaire et téléphérique CABRIO,
- au Pilate en train à crémaillère,
- au Monte Lema pour découvrir les 2 lacs du Tessin : le lac Majeur et le lac de Lugano,
- à Zermatt et au Gornergrat pour voir le Cervin,
- au barrage de la Grande-Dixence,

mais aussi faire des choses toutes simples, comme donner à manger aux lapins de la ferme de la Batailleuse, ou se balader en pédalo sur le Lac de St-Point, et faire du vélo dans la région de Steg. Ce que j'ai le plus aimé, ce sont les balades dans la nature, la visite d'une église dans une grotte près de Rarogne, et la belle ambiance des camps.

**Aujourd'hui vous êtes adulte et vous vivez en institution. Vous avez la chance de pouvoir rentrer régulièrement à la maison. Vous participez activement au groupe Loisirs de l'Association Cerebral Vaud, qu'est-ce que ce groupe vous apporte ?**

Ça me fait du bien de retrouver les autres participants, accompagnateurs et accompagnatrices, de faire quelque chose ensemble.

J'ai beaucoup apprécié la journée mauricienne organisée à fin septembre aux Balances: le film et le repas, où j'ai dégusté des spécialités culinaires de l'île Maurice.

**Guy, le mot de la fin vous appartient**

Je me réjouis que les transformations projetées aux Balances me permettent d'y passer quelques jours et nuits, car j'ai vraiment la trouille d'utiliser le monte-escaliers, je ne peux pas garder ma tablette et mon accoudoir droit, et je ne me sens pas en sécurité. Alors vivement un ascenseur, et assez grand s'il vous plaît.

Je remercie tous ceux qui travaillent pour que ce projet aboutisse, et je vous remercie de votre attention.

# NOUVEAU CAMP !

L'année passée, Cerebral Vaud a lancé un nouveau camp. Un projet initié à la base par une **équipe d'accompagnants.es engagés et enthousiastes**. Ce camp s'est déroulé du 26 au 30 décembre 2024 et a connu un grand succès auprès des familles et des participants. Ci-dessous un petit article et un aperçu en images :

## Camp d'Hiver du 26 au 30 décembre 2024

Premier camp d'hiver et franchement, **c'était une réussite totale** ! Entre le ski, le bowling, les bains thermaux et la soirée du Nouvel An, on ne s'est pas ennuyé une seule seconde. Il y en avait vraiment pour tous les goûts, et tout le monde a trouvé son bonheur. Comme le dit Avdo : « Franchement, j'ai tout aimé ! »

L'ambiance entre les vacanciers et l'équipe était juste incroyable. On a bien rigolé, et il faut le dire, l'humour de chacun a ajouté une super touche au séjour. « Se retrouver entre copains, c'était trop cool ! » Et puis bravo à Jérémy qui m'a bien mis la misère au bowling !

Et la soirée du Nouvel An... Que dire ? On a mangé comme des rois grâce à notre dream team en cuisine ! Un énorme merci à eux : non seulement nos accompagnants nous ont régales ce soir-là, mais aussi tout au long du camp. Les repas étaient vraiment top, et ça a fait plaisir à tout le monde.

Matteo, lui, voulait particulièrement remercier toute l'équipe des accompagnant.es pour leur bonne humeur et leur implication. Vous avez été au taquet du début à la fin, et c'est aussi grâce à vous que ce camp a été un tel succès.

Au-delà des activités, des jeux et des fous rires, on repart avec des souvenirs plein la tête et des moments qu'on n'oubliera pas de sitôt. Pas de doute, on a déjà hâte de se retrouver pour la prochaine édition. Alors, rendez-vous l'année prochaine pour remettre ça ?

*Jeremy Carvajal, Avdo Avdic, Matteo Gallo, Maude Pasquier, Cyril Gautho, Calum Mc Combe: accompagnants et participants*







**Orthotec**

«J'adore notre nouvelle voiture !  
Je suis enfin plus proche des  
autres dans mon fauteuil roulant.»

[paraplegie.ch/vehicules](http://paraplegie.ch/vehicules)



**VÉHICULES SUR MESURE**




**Votre spécialiste romand  
des transformations de véhicules TPMR**

100% ELECTRIQUE

«Votre partenaire de service complet. Même pour les véhicules électriques.»


Bâle • Bellinzona • Berne • Lucerne • Yverdon • Zurich

**KIRCHHOFF Mobility Yverdon**

Tél : 021 311 58 57

[mail@kirchhoff-mobility.ch](mailto:mail@kirchhoff-mobility.ch)

[www.kirchhoff-mobility.ch](http://www.kirchhoff-mobility.ch)


**Les experts en lifts**

**LAUSANNE**  
☎ 021 800 06 91

**ST.GALLEN**  
☎ 071 987 66 80

**BERN**  
☎ 033 439 41 41

**MONTE-ESCALIERS**  
LIFTS À PLATE-FORME  
LIFTS À SIÈGE  
HOMELIFTS



**HÖGG**  
LIFTSYSTEME

[www.hoegglift.ch](http://www.hoegglift.ch)

**5 ANS DE GARANTIE**

**ORTHETHIC**

**LANCER LE MOUVEMENT**



**Pour vous aider à garder mobilité et liberté, nos orthopédistes et spécialistes expérimentés vous accompagnent personnellement.**

- ORTHOPÉDIE TECHNIQUE
- RÉHABILITATION
- CHAISES ROULANTES
- PODOLOGIE
- ORTHO-CHAUSSURES

RETROUVEZ TOUS NOS SITES EN SUISSE ROMANDE SUR **→ orthethic.ch**

# CENTRE D'ACCUEIL

Après une période de pause bien méritée, nous avons repris les activités du Centre d'accueil mi-janvier. Cette reprise marque une nouvelle étape dans notre engagement à offrir une relève aux familles, un accompagnement bienveillant et adapté aux besoins de leurs enfants en situation de paralysie cérébrale ou de polyhandicaps.

Nos équipes dévouées ont préparé pour ce premier semestre, une programmation variée et stimulante. Ateliers créatifs, activités sensorielles, jeux éducatifs et sorties adaptées pour favoriser le développement, le bien-être et l'épanouissement des enfants accueillis. Ils sont impatients de retrouver les enfants et de partager avec eux de beaux moments de complicité et de découvertes.

Voici quelques jolies photos qui illustrent bien nos activités au Centre d'accueil en ce début d'année.



# MOBILITÉ

La mobilité est un besoin essentiel dans la vie quotidienne de chacun, surtout pour les personnes à mobilité réduite. Elle favorise l'inclusion. La Fondation Cerebral procure une vaste gamme de moyens auxiliaires et de services spécialisés. En cas de besoin, elle contribue également au financement sous certaines conditions.

## Prestations proposées par la Fondation Cerebral

**Achat et transformation de voitures :** Après enquête, soutien financier en complément de l'AI pour l'achat et la transformation d'un véhicule, accès à un rabais flotte, assurances à tarif préférentiel et, le cas échéant, remboursement des frais de douane. Prendre contact directement avec la Fondation Cerebral 031 308 15 15.

**Auto-école :** La Fondation Cerebral dispose d'une flotte de véhicules auto-écoles adaptés, qui peuvent être empruntés par des moniteurs d'auto-école spécialement formés. Cela permet aux personnes atteintes d'un handicap physique de passer l'examen de conduite. Détails : [cerebral.ch/info-auto-école](http://cerebral.ch/info-auto-école)

**Bons pour services de transport de personnes handicapées :** Sur demande, la Fondation Cerebral remet gratuitement aux adultes concernés un contingent annuel limité de bons pour des trajets privés avec des services de transport de personnes handicapées. Les bons sont acceptés par beaucoup de ces services en Suisse. Prendre contact directement avec la Fondation Cerebral.

**Location de minibus adaptés :** Nous louons des véhicules modernes accessibles en fauteuil roulant à des institutions et des familles. Les minibus satisfont aux standards les plus élevés en matière de sécurité et disposent tous d'un système de retenue pour fauteuils roulants. Ils peuvent être loués facilement pour des sorties à la journée, ou pour quelques heures seulement.



Mercedes-Benz Automobiles SA à Schlieren : Tél. 044 738 38 14 dès CHF 50. -/jour



Locations possibles également grâce à la collaboration de la Fondation Cerebral avec EuropCar. Cette collaboration permet de louer les véhicules aménagés à des tarifs avantageux du VW Caddy Maxi - le véhicule peut accueillir un conducteur, quatre passagers ainsi qu'une personne en fauteuil roulant.

Hier mieten Sie den VW Caddy Maxi:  
Louez ici votre VW Caddy Maxi:

BASEL RAILWAY	Tel. 061 205 90 90
BASEL DREISPITZ	Tel. 061 205 08 10
BERN-WANKDORF	Tel. 031 337 57 57
BIEL	Tel. 032 342 11 74
FRIBOURG	Tel. 026 408 41 12
GENÈVE VERNIER	Tel. 022 796 44 28
GENÈVE EAUX-VIVES	Tel. 022 702 11 99
KLOTEN	Tel. 044 804 90 20
LAUSANNE-CRISSIER	Tel. 021 635 35 35
LAUSANNE SAINT-SULPICE	Tel. 021 694 04 99
LUGANO-CITY	Tel. 091 971 01 01
LUZERN	Tel. 041 210 57 22
MONTREUX	Tel. 021 963 72 41
NEUCHÂTEL	Tel. 032 724 96 96
OLTEN	Tel. 062 287 40 77
SCHINZNACH-BAD	Tel. 056 463 94 12
SCHLIEREN	Tel. 044 213 11 99
SION	Tel. 027 323 88 88
ST. GALLEN	Tel. 071 220 13 94
THUN	Tel. 033 334 08 99
ZUG-CHAM	Tel. 041 741 24 24
ZÜRICH-OERLIKON MESSE	Tel. 044 307 14 77



VW Caddy Maxi

Länge  
Longueur  
ca./env. 150 cm

Breite  
Largeur  
ca./env. 81 cm

Durchfahrthöhe  
Hauteur d'entrée  
ca./env. 145 cm

Innenhöhe  
Hauteur d'intérieur  
ca./env. 146 cm

Tragfähigkeit Rampe  
Capacité de charge  
350kg



Sur le Canton de Vaud, possibilité de louer le minibus de la Fondation Kinderspitem.

Minibus de 6 places, dont 1 pour un fauteuil roulant

1081 Montpreveyres, Association Cerebral Vaud

1442 Montagny-près-Yverdon, ASPMAD- CMS Nord Vaudois

1470 Estavayer-le-lac, Centre Educatif Pédagogique

Pour d'autres cantons et plus d'informations : <https://www.spitem-mobile.ch/fr/>

# GROUPE LOISIRS

Le premier week-end du Groupe loisirs a eu lieu les 8 et 9 février. La responsable Stella avait prévu pour ces deux jours un programme varié: **Musée Chaplin** à Corsier, crêpes de la chandeleur, atelier créatif pour la St-Valentin aux Balances.

Comme d'habitude, nos équipes de responsables sont à l'écoute. N'hésitez pas Chers amis du groupe loisirs, à nous transmettre vos souhaits et vos envies pour des idées d'activités nouvelles. Nous les étudierons. Dans la mesure du possible et de faisabilité, nous pourrions les proposer au programme.

En parallèle, nous vous encourageons aussi à nous écrire, pour nous faire un petit retour sur votre participation aux activités de Cerebral Vaud. Idem pour vous, Chers parents. Et si votre texte est retenu, il pourrait même être publié dans le journal « Contact ». Alors à vos stylos et claviers!



# AGENDA

Ne manquez pas nos prochains rendez-vous !

## Dimanche 4 mai

10 KM de Lausanne, course en joëlettes

## Lundi 5 mai

Assemblée générale à 19h aux Balances

## Dimanche 25 mai

Journée des familles avec l'APEC (lieu à définir)

## Vendredi 6 juin

Séance d'informations camps aux Balances (Accompagnants)

## Dimanche 1<sup>er</sup> juin

Formation de base aux Balances (Accompagnants)

## Dimanche 24 août

MyRun4Help, course en joëlettes à Chevilly

## Samedi 23 - Dimanche 24 août

Participation du Groupe Loisirs au Festival « La Bouêlée » à Montpreveyres

## Samedi 30 août

Vully'sRun, course en joëlettes à Salavaux

**P.P.**

1018 Lausanne  
Poste CH SA



Association Cerebral Vaud

Les Balances

Route de Berne 8

1081 Montpreveyres

021 691 96 83

info@cerebralvaud.ch

www.cerebralvaud.ch

Dons au

CH36 0900 0000 1002 0515 4

Présentation:



**IMPRESSUM**

Bulletin de l'Association Cerebral Vaud  
Paraît trimestriellement

Rédaction :  
Secrétariat Association Cerebral Vaud

Réalisation et impression :  
87Design - Route Aloys-Fauquez 87 - 1018 Lausanne

Ce journal est tiré à 550 exemplaires, il est transmis à 369 de nos membres et à 169 professionnels  
Prochaine parution : Juin 2025

Membre de l'Association Cerebral Suisse à Soleure  
En étroite collaboration avec la Fondation suisse en faveur de l'enfant infirme moteur cérébral à Berne